

# IVIMARI DENI NOSSA LÍNGUA DENI

## CARTILHA DE ALFABETIZAÇÃO E TEXTOS DE LEITURA

**Autores e ilustrações dos textos:** Professores Bahavi Deni, Mahiza Deni, Misiha Deni, Maru Deni, Vamuna Deni, Zuzurivi Deni e agente de saúde indígena Saravi Deni

**Organização e edição dos textos:** Walter Sass – Kushuvi

**Diagramação:** Walter Sass e Antônio Carlos Gomes de Freitas

**Textos produzidos** em oficinas de língua Deni, realizadas em 2001 e 2002, em Carauari/AM

**Coordenador dos eventos:**

Walter Sass – Conselho de Missão entre Índios – COMIN  
da Igreja Evangélica de Confissão Luterana no Brasil – IECLB

**Direitos autorais:**

Professores Deni e Departamento de Assuntos Indígenas – COMIN

**Revisão:** COMIN – São Leopoldo/RS

**Distribuição:** COMIN – Carauari/AM

Rua Santos Dumont, 748

69500-000 Carauari/AM

Tel./Fax: (097) 491-1022

E-mail: waltersass@aol.com.br

**Apoio financeiro:** Igreja Evangélica Luterana da Baviera – FA-KED

Freundeskreis Deni

**Janeiro de 2003**

# **PROFESSORDENIKHA IMA**

Nizape arinaria eheveza hanuhanuinazape. Ninava penakananizamaniharubeni. Nia arudenipe'eheveza tiadeni nathumeikanaru. Tekibeikhituvi ninava ivebenupe ivatidamututi phirani.

Enani ibehi Kariva ebenu enani ibehi zamanitivehi navaha. Arukharimashamitadea aritupuni nathumeikanarua manaku mededamatukeriza. Manaku punideni zamamedetukahi tukahitunapunizamanitivehinavaha.

Naru enanizape zama'amushidevaha. Medetukanavatueneraniha. Naru arikha ima ivebenu ivimari ihanude idenizakavanakusharu. Tukhiraria arikha imaphuharuvahava'ataba imabute tukhiraria phuharu.

Aru Cartilhaza hikani ima.

*Professores Deni e Saravi Deni do rio Xeruã/Itamarati-AM*

## **MENSAGEM DOS PROFESSORES DENI**

É importante que nossas crianças saibam ler e escrever. Agora estamos trabalhando para que isso aconteça. Também as crianças estão estudando; estão aprendendo português e a nossa língua que não queremos esquecer. Queremos falar as duas línguas, a língua Deni e o português.

Também os jovens estão aprendendo e nós, professores, estamos dando aula. Aprendendo, os jovens vão ser, no futuro, professores, advogados, médicos, deputados e vão ter outras profissões.

Agora está tudo bem. Agora os jovens sabem ler e escrever. Agora temos uma parte de nossa história no papel.

Essa é a nossa mensagem para essa cartilha.

*Professores Deni e Saravi Deni do rio Xeruã/Itamarati-AM.*

# INTRODUÇÃO

O povo Deni fala uma língua pertencente à família lingüística Arawá. Os Paumari, Suruwahá, Kulina, Banawá, Yarawara e Yamamadi fazem parte desta família. Os Yamamadi e os Deni são um povo só. A população total dos Deni – conforme o censo realizado pela FUNASA, em 2002 – é de 859 pessoas, sendo que 460 moram perto do rio Xerua no município de Itamarati, Amazonas, e 399 perto do rio Cuniuá, nos municípios de Tapauá e Lábrea, Amazonas.

O povo Deni tem seu habitat tradicional nas planícies dos rios Purus e Juruá – ambos afluentes do rio Solimões – entre o rio Cuniuá, afluente do rio Purus, e o rio Xerua, afluente do rio Juruá. Os Deni do rio Xerua moram em quatro aldeias, todas próximas às margens do rio. A população Deni do rio Cuniuá concentra-se também em quatro aldeias, às margens deste. A distância a pé entre o rio Xerua e o rio Cuniuá é de três dias. Por causa desta distância não há muitos contatos entre os Deni do rio Xerua e do rio Cuniuá. Com a radiofonia instalada pela FUNASA em quase todas as aldeias Deni, o contato está se intensificando.

O povo Deni está aguardando e cobrando a demarcação de sua terra tradicional. A área Deni tem uma extensão de aproximadamente 1.530.000 ha e está localizada nos municípios de Tapauá, Itamarati e Lábrea, no estado do Amazonas. O perímetro é de 915 km.

O povo Deni teve o primeiro contato com a sociedade não-indígena no começo do século XX através da frente de expansão do extrativismo, principalmente da borracha e da sorva. Os homens Deni foram trabalhar para patrões não-indígenas, culminando com a morte de muitos e trazendo mudanças bruscas de sua cultura.

Os Deni preservam e falam a sua língua entre si. Os homens, devido ao contato com os seringueiros e regatões, falam razoavelmente o português, enquanto que as mulheres e as crianças falam só a língua materna.

Com a queda do comércio da borracha, o povo Deni começou a se reestruturar cultivando de novo grande roçados, preservando a sua cultura e sua língua, contando os seus mitos e celebrando as suas festas. O principal centro da vida dos Deni são as festas. Os Deni vivem de festa em festa. A alegria é compartilhada nas boas conversas, comidas, brincadeiras, cantos e danças. O conceito Deni para designar as festas significa *ima amushinaha*, literalmente “prolongação da boa conversa”.

Uma epidemia de sarampo matou sessenta e seis Deni nas quatro aldeias do rio Xerua, no início do ano de 1992. Ela traumatizou profundamente o povo Deni, que só aos poucos está se recuperando dessa catástrofe.

Em junho de 1992, as lideranças do rio Cuniuá e do rio Xerua escreveram uma carta de denúncias para a FUNAI exigindo melhoria de sua vida: “Nós índios trabalhamos com sorva, borracha, madeira de lei e carne e trabalhamos muito e vivemos jogados e sofrendo sem nada e sempre devendo aos patrões... eles roubam no braço e no papel, pois não sabemos escrever.”

Entidades não-governamentais atenderam ao pedido de alfabetização por parte dos Deni e começaram a dar aulas da língua Deni, de português e de matemática, mas somente em algumas aldeias. Com o passar do tempo, os próprios Deni, já que conhecem melhor a sua língua, começaram a dar aulas de alfabetização na sua língua, ainda precariamente, pois os professores não tinham salário e tinham que trabalhar para o sustento de suas famílias.

Depois de muitos anos de luta, seis professores Deni foram contratados, em junho de 2002, pelo município de Itamarati-AM. Eles participam, junto com os professores Kulina e Kanamari do rio Juruá, do Projeto Pira-Yawara de formação de professores, promovido pela Secretaria de Estado e Qualidade do Ensino do Estado do Amazonas.

Há pouco material na língua materna para as escolas Deni. Há uma cartilha experimental do CIMI do lado do rio Xerua e duas cartilhas da Missão Novas Tribos do lado do rio Cuniuá.

O COMIN se propõe a elaborar junto com os professores e o povo Deni mais material na sua língua. O primeiro fruto disso é a presente cartilha de alfabetização e de textos de leitura, elaborada em cursos e oficinas nos anos de 2001 e 2002.

A primeira parte da cartilha é de alfabetização. A segunda parte consiste em textos elaborados pelos professores que contam a história do primeiro contato com a sociedade não-indígena na época da borracha, diálogos do cotidiano das conversas na radiofonia entre as aldeias e um texto sobre a necessidade da demarcação da terra Deni.

Que essa cartilha seja mais um instrumento do povo Deni na sua luta pela autodeterminação, pela preservação de sua cultura e de sua língua e para se firmar com orgulho como povo de um país multicultural e de diferentes etnias.

*Walter Sass (Kushuvi)*

A

a



ABA

aba

ABA

aba

ABI

abi

AMI

ami

AVA

ava

AMU

amu

AZU

azu

Aba vapiharu pashuza.

Tihanu **A** ime'eni

A A A.....

Tihanu **a** bedeni

a a a.....

Tihanu **ABA** letra ime'enimani letra  
bedenimani

.....

Tihanu ami, amu, abi, ava, azu  
letra ime'enimani letra bedenimani

.....

.....

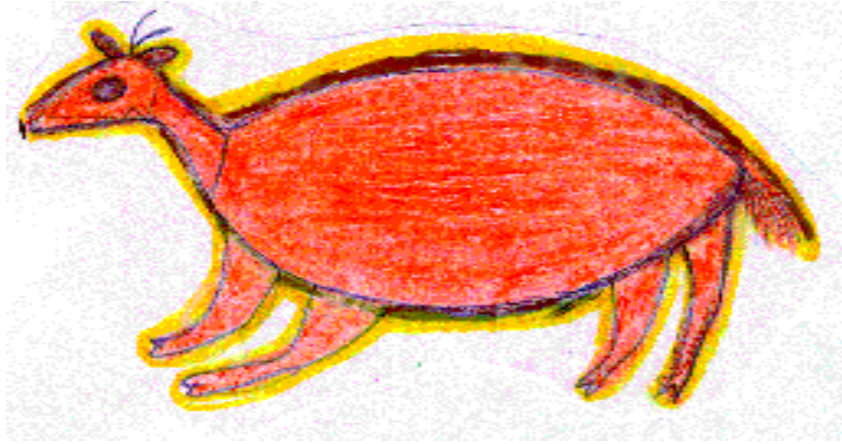
.....

.....

.....vapiharu pashuza.

B

b



BADU

badu

BADU

badu

BABU

babu

BARI

bari

BATU

batu

BATI

bati

BUBI

bubi

Badu zukhe'ari ataza.

Tihanu **B** ime'eni

B B B.....

Tihanu **b** bedeni

b b b.....

Tihanu **BADU** letra ime'enimani letra  
bedenimani.....

Tihanu **badu** letra bedenimani

.....

Tihanu badu, bari, bati, babu, batu, bubi  
letra ime'enimani letra bedenimani

.....

.....

.....

.....

.....zukhe'ari ataza.



D

d



DAPU

dapu

DAVI

davi

DIMA

dima

DARA

dara

DATHU

dathu

DAPU

dapu

DATA

data

Dapu te'inari pureta.

Tihanu letra **D** ime'eni

D D D.....

Tihanu letra **d** bedeni

d d d.....

Tihanu **DAPU** letra ime'enimani

.....

Tihanu **dapu** letra bedenimani

.....

Tihanu davi, dara, dima, dathu, data  
letra ime'enimani letra bedenimani

.....

.....

.....

.....

.....te'inari pureta.

E

e



EZE'I

eze'i

EZE'I

eze'i

EBENU

ebenu

EZA

eza

EHEVE

eheve

ERU

Eru

E'EHE

e'ehe

Eze'i nakhari tabuthuni.

Tihanu **E** ime'eni

E E E.....

Tihanu **e** bedeni

e e e.....

Tihanu **EZE'I** letra ime'enimani letra  
bedenimani

.....

Tihanu eza, eru, ebenu, eheve letra  
ime'eni letra bedeni

.....

.....

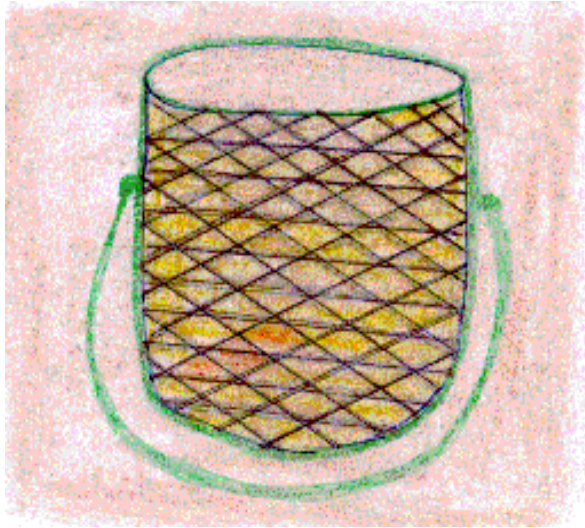
.....

.....

.....nakhari tabuthuni.

H

h



HABA

haba

HADU

hadu

HIZI

hizi

HAVA

hava

HABA

haba

HANA

hana

HUKU

huku

Haba pu'u zamini hibuhibu.

Tihanu **H** ime'eni

H H H.....

Tihanu **h** bedeni

h h h .....

Tihanu **HABA** letra ime'enimani

.....  
.....

Tihanu **haba** letra bedenimani

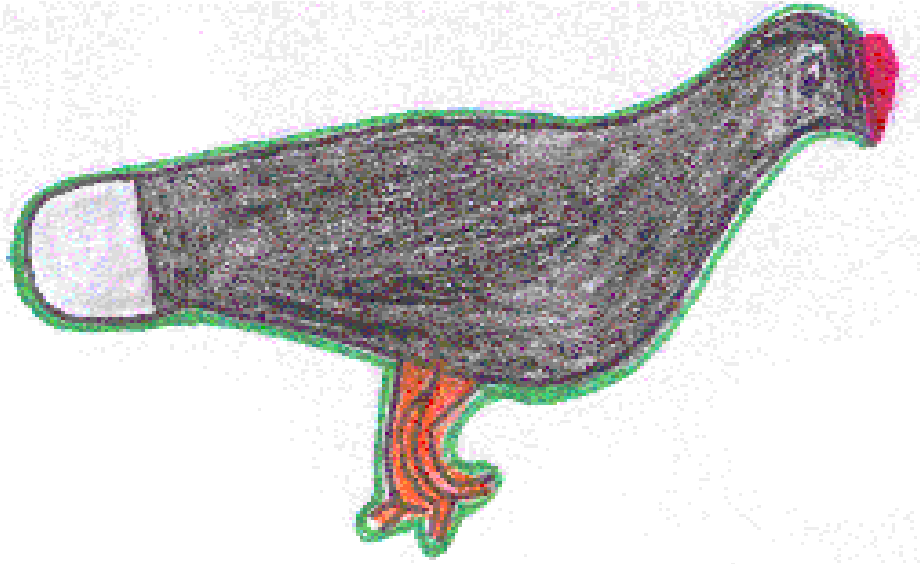
.....  
.....

Tihanu haba, hadu, hava, hana, hizi,  
huku

.....  
.....  
.....  
.....

.....pu'u zamini hibuhibu.

I  
i



IDIKU  
idiku

IMI  
imi

INU  
inu

IMA  
ima

IVINU  
ivinu

ISHI'I  
ishi'i

IZU  
izu

Idiku hinari ava ininiza.

Tihanu letra **I** ime'eni

I I I .....

Tihanu letra **i** bedeni

i i i.....

Tihanu **IDIKU** letra ime'enimani

.....

Tihanu **idiku** letra bedenimani

.....

Tihanu ima, ishi'i letra ime'enimani  
letra bedenimani

.....

.....

.....

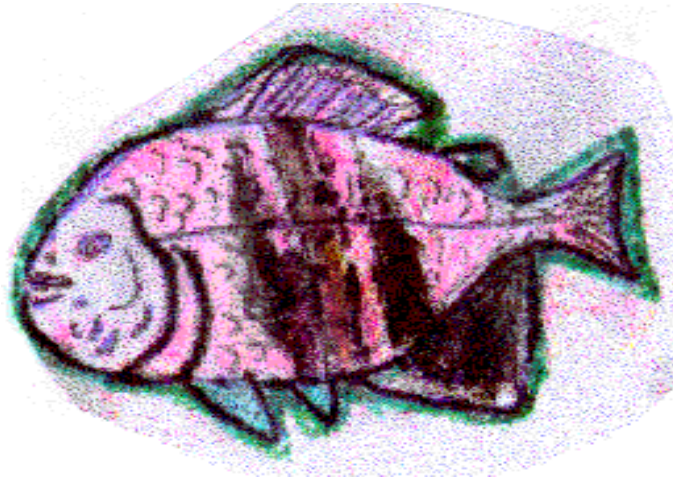
.....

.....hinari ava ininiza.



K

k



KIBI

kibi

KIKI

Kiki

KUZU

kuzu

KIBI

kibi

KAVA

kava

KUKU

kuku

KAMU

kamu

Kibi ihebuna ka'ani.

Tihanu **K** ime'eni

K K K.....

Tihanu **k** bedeni

k k k.....

Tihanu **KIBI** letra ime'enimani **kibi**  
letra bedenimani

.....  
.....

Tihanu kiki, kuku, kuzu, kava, kamu  
letra ime'enimani letra bedenimani

.....  
.....  
.....  
.....

.....ihebuna ka'ani.

KH

kh



KHAMANUVI

khamanuvi

KHERE

khere

KHURIHI

khurihi

KHURURA

khurura

KHAMANUVI

khamanuvi

UKHA

ukha

KHUBURI

khuburi

Khamanuvi uru'inana mezeza.

Tihanu **KH** ime'eni  
KH KH KH.....

Tihanu **kh** bedeni  
kh kh kh.....

Tihanu **KHAMANUVI** letra  
ime'enimani  
.....  
tihanu **khamanuvi** letra bedenimani  
.....

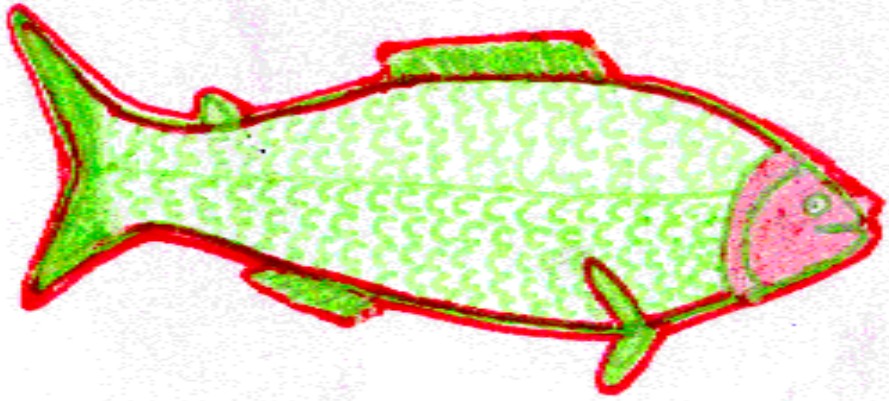
Tihanu khere, khurura, ukha, khurihi,  
khuburi letra ime'enimani letra  
bedenimani.

.....  
.....  
.....  
.....

.....uru'inana mezeza.

M

m



MAMURE

mamure

MARU

maru

MATU

matu

MARAKA

maraka

MAMURE

mamure

MAHI

mahi

MAKHI

makhi

Mamure ihebuna tabeshevi.

Tihanu letra **M** ime'eni

M M M.....

Tihanu letra **m** bedeni

m m m.....

Tihanu **MAMURE** letra ime'enimani

.....

Tihanu **mamure** letra bedenimani

.....

Tihanu maru, maraka, mahi, matu, makhi  
letra ime'enimani letra bedenimani

.....

.....

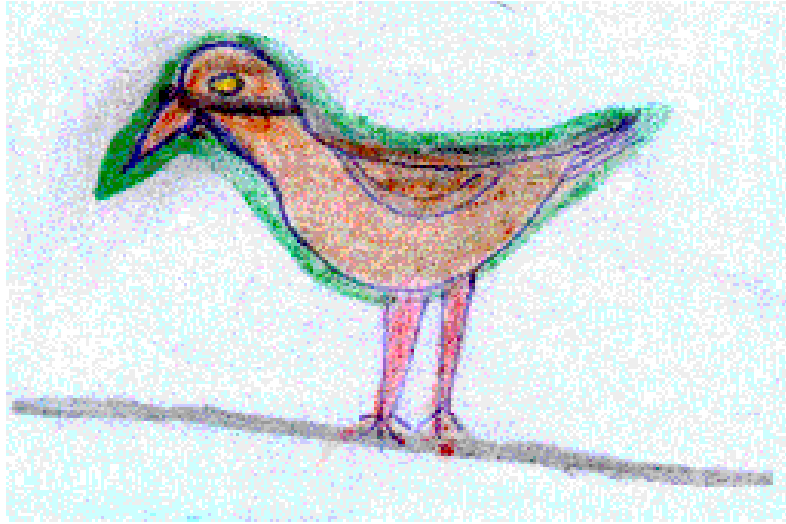
.....

.....

.....ihebuna tabeshevi.

N

n



NUNU

nunu

NEME

neme

NIHA

niha

NAMI

nami

NAVI

navi

NUNU

nunu

NIHA

niha

Nunu shiki kude.

Tihanu letra **N** ime'eni

NNN.....

Tihanu letra **n** bedeni

n n n.....

Tihanu **NUNU** letra ime'enimana

.....

Tihanu **nunu** letra bedenimani

.....

Tihanu neme, nami, naru, niha, navi  
letra ime'enimani letra bedenimani

.....

.....

.....

.....

.....shiki kude.



P

p



PU'U

pu'u

PU'U

pu'u

PAHI

pahi

PANU

panu

PITU

pitu

PINA

pina

PUNI

puni

Pu'u habuni hekinaru.

Tihanu letra **P** ime'eni

P P P.....

Tihanu letra **p** bedeni

p p p.....

Tihanu **PU'U** letra ime'enimani

.....

Tihanu **pu'u** letra bedenimani

.....

Tihanu panu, pina, pahi, pitu, puni letra  
ime'enimani letra bedenimani

.....

.....

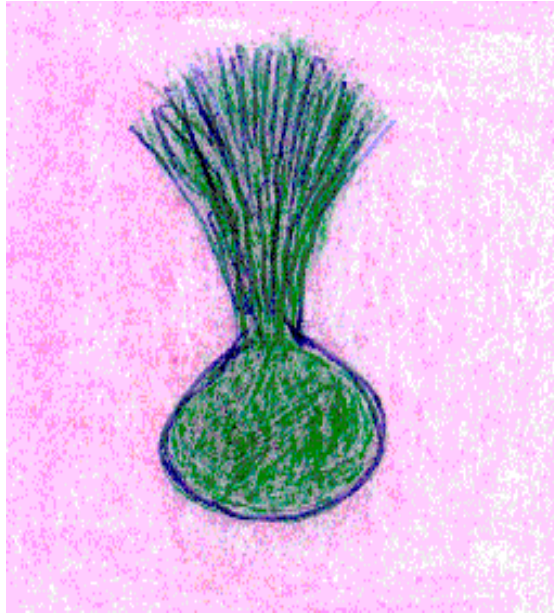
.....

.....

.....habuni hekinaru.

PH

ph



PHAPHA

phapha

PHIRI

phiri

PHUPHU

phuphu

PHAPHA

phapha

PHU'I

phu'i

PHEPHE

phephe

PHUVA

phuva

Phapha mede phanari.

Tihanu letra **PH** ime'eni

PH PH PH.....

Tihanu letra **ph** bedeni

ph ph ph .....

Tihanu **PHAPHA** letra ime'enimani

.....

Tihanu **phapha** letra bedenimani

.....

Tihanu phiri, pepe, phuphu, phu'i,  
phuva letra ime'enimani letra  
bedenimani

.....

.....

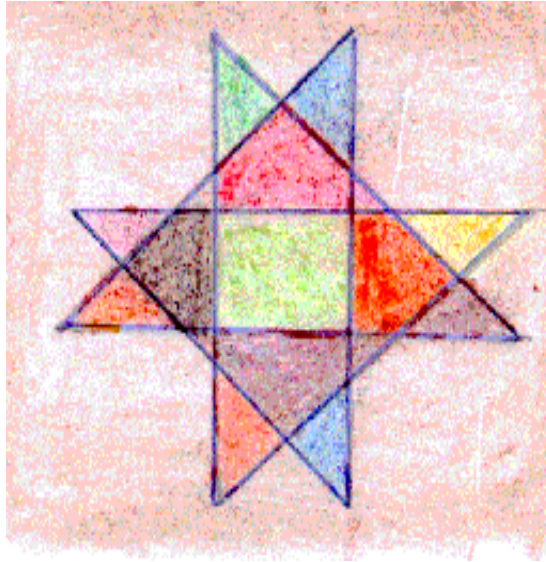
.....

.....

.....mede phanari.

R

r



RUKUPA

rukupa

RUBU

rubu

RURU

ruru

RAMI

rami

RIMA

rima

RUKUPA

rukupa

RATA

rata

Rukupa zume khakhahunari.

Tihanu letra **R** ime'eni

R R R.....

Tihanu letra **r** bedeni

r r r.....

Tihanu **RUKUPA** letra ime'enimani

.....

Tihanu **rukupa** letra bedenimani

.....

Tihanu rubu, rami, ruru, rata, rima letra  
ime'enimani letra bedenimani

.....

.....

.....

.....

.....zume khakhahunari.

S

s



SAVA

sava

SURA

sura

SIPARI

sipari

SINU

sinu

SUSU

susu

SEVI

sevi

SAVA

sava

Sava muru tunaru.

Tihanu letra **S** ime'eni

S S S.....

Tihanu letra **s** bedeni

S S S.....

Tihanu **SAVA** letra ime'enimani

.....

Tihanu **sava** letra bedenimani

.....

Tihanu sura, sinu, sevi, susu, sipari letra  
ime'enimani letra bedenimani

.....

.....

.....

.....

.....muru tunaru.



SH

sh



SHAMI

shami

SHAKU

shaku

SHESHE

sheshe

SHAMI

shami

SHISHI

shishi

SHINA

shina

SHIVA

shiva

Shami hadani ze'inahavehina.

Tihanu **SH** letra ime'eni  
SH SH SH.....

Tihanu **sh** letra bedeni  
sh sh sh.....

Tihanu **SHAMI** letra ime'enimani  
.....

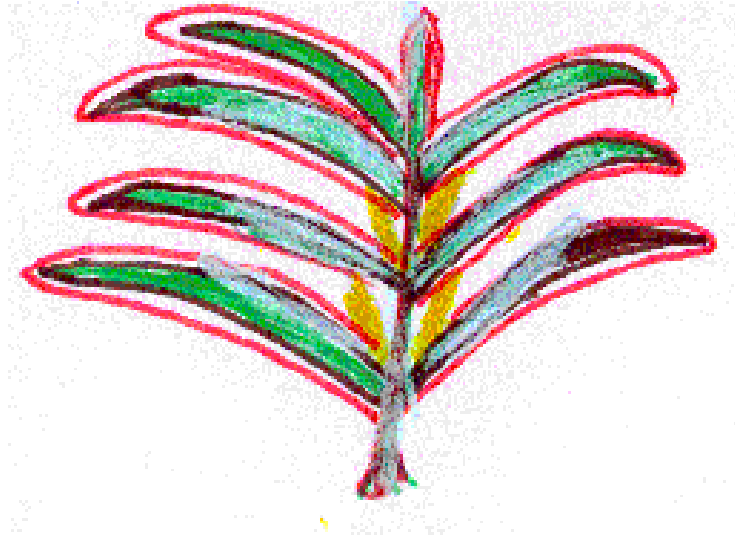
Tihanu **shami** letra bedenimani  
.....

Tihanu shaku, shina, sheshe, shishi,  
shiva letra ime'enimani letra bedenimani  
.....  
.....  
.....  
.....

.....hadani ze'inahavehina.

T

t



TAPA

tapa

TATA

tata

TATI

tati

TANU

tanu

TUPI

tupi

TUVA

tuva

TAPA

tapa

Tapa vasizaza dapha inari.

Tihanu letra **T** ime'eni

T T T.....

Tihanu letra **t** bedeni

t t t.....

Tihanu **TAPA** letra eme'enimani

.....

Tihanu **tapa** letra bedenimani

.....

Tihanu tata, tati, tanu, tupi, tuva, tapa  
letra eme'enimani letra bedenimani

.....

.....

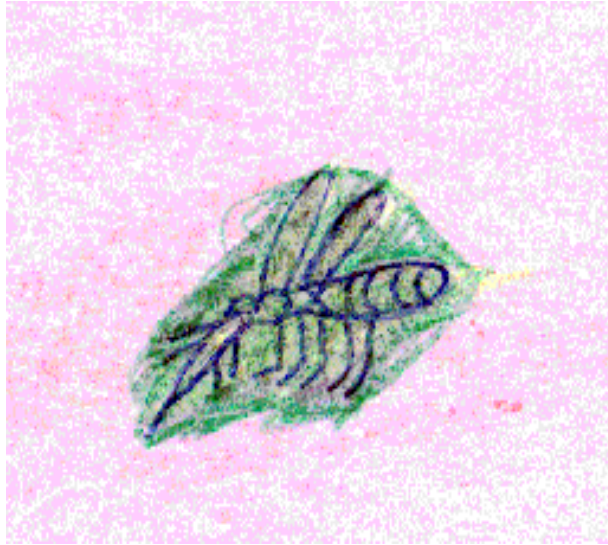
.....

.....

.....mede phanari.

TH

th



THUTHURU

thuthuru

THUNURE

thunure

THITHI

thithi

THUHUTHUHU

thuhuthuhu

THUTHURU

thuthuru

THATHA

thatha

THUHE

thuhe

Thuthuru zume hamiari.

Tihanu **TH** letra ime'eni  
TH TH TH.....

Tihanu **th** letra bedeni  
th th th.....

Tihanu **THUTHURU** letra ime'enimani  
.....

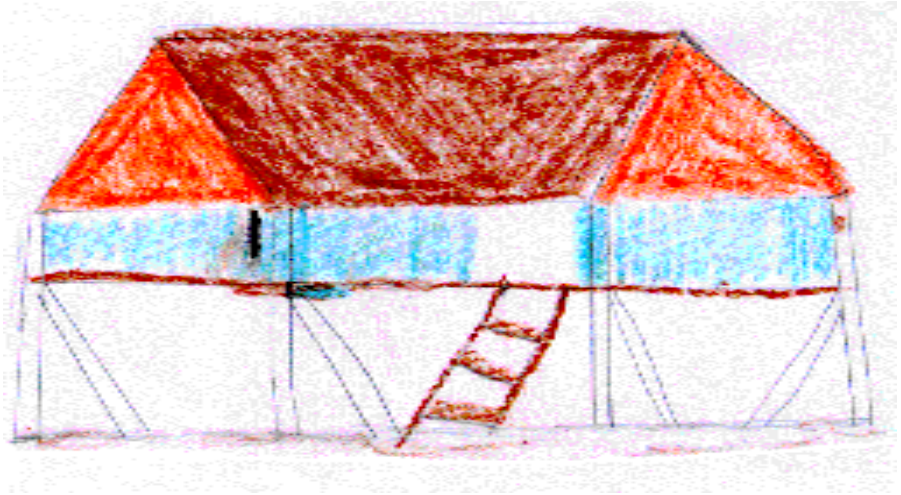
Tihanu **thuthuru** letra bedenimani  
.....

Tihanu thunure, thatha, thuhe, thuthuhu,  
thithi letra ime'enimani letra bedenimani  
.....  
.....  
.....  
.....

.....zume hamiari.

U

u



UZA

uza

UVA

uva

UHA

uha

UDI

udi

UKI

uki

URA

ura

UZA

uza

Uza kanavatu'ari zamari.

Tihanu letra **U** ime'eni

.....

Tihanu letra **u** bedeni

.....

Tihanu **UZA** letra ime'enimani

.....

Tihanu **uza** letra bedenimani

.....

Tihanu uva, udi, ura, uha, uki letra  
ime'enimani letra bedenimani

.....

.....

.....

.....

.....kanavatu'ari zamari.



V

v



VAHA

vaha

VA'I

va'i

VAMA

vama

VAVI

vavi

VAMI

vami

VAHA

vaha

VAHU

vahu

Vaha metabunu kerinaru.

Tihanu **V** ime'eni

V V V.....

Tihanu **v** bedeni

V V V.....

Tihanu **VAHA** letra ime'enimani

.....

Tihanu **vaha** letra bedenimani

.....

Tihanu va'u, vavi, vahu, vami, vama  
letra ime'enimani letra bedenimani

.....

.....

.....

.....

.....metabunu kerinaru.

Z

z



ZIPA

zipa

ZIPHU

ziphu

ZATI

zati

ZAMA

zama

ZAPI

zapi

ZIPA

zipa

ZAKHI

zakhi

Zipa tesheperini kuvisa.

Tihanu **Z** ime'eni

Z Z Z.....

Tihanu **z** bedeni

Z Z Z.....

Tihanu **ZIPA** letra ime'enimani

.....

Tihanu **zipa** letra bedenimani

.....

Tihanu zama, ziphu, zakhi, zapi, zati  
letra ime'enimani letra bedenimani

.....

.....

.....

.....

.....tesheperini kuvisa.

# Arikha imavaha

**A- B- D- E- H- I- K- M- N- P- PH- R-  
S- SH- T- TH- U- P- PH- V- Z**

**a- b- d- e- h- i- k- m- n- p- ph- r- s- sh-  
t- th- u- p- ph- v- z**

Tihanu tukiraria:

**aba** .....

a – ba .....

a e i u .....

ba be bi bu .....

**eze'i** .....

e-ze-i .....

a e i u .....

za ze zi zu .....

**idiku**

.....

i-di-ku

.....

a e i u

.....

da de di du

.....

ka ke ki ku

.....

**uza**

.....

u-za

.....

a e i u

.....

za ze zi zu

.....

**badu**

.....

ba-du

.....

ba be bi bu

.....

da de di du

.....

**dapu**

.....

da-pu

.....

da de di du

.....

pa pe pi pu

.....

**haba**

.....

ha-ba

.....

ha he hi hu

.....

ba be bi bu

.....

**kibi**

.....

ki-bi

.....

ka ke ki ku

.....

ba be bi bu

.....

**khamanuvi**

.....

kha-ma-nu-vi

.....

kha khe khi khu

.....

ma me mi mu

.....

na ne ni nu

.....

va ve vi vu

.....

**mamure**

.....

ma-mu-re

.....

ma me mi mu

.....

ra re ri ru

.....

**nunu**

.....

nunu

.....

na ne ni nu

.....

**pu'u**

.....

pu-u

.....

pa pe pi pu

.....

a e i u

.....

**phapha**

.....

pha-pha

.....

pha phe phi phu

.....

**rukupa**

.....

ru-ku-pa

.....

ra re ri ru

.....

ka ke ki ku

.....

pa pe pi pu

.....



**sava**

.....

sa-va

.....

sa se si su

.....

va ve vi vu

.....

**shami**

.....

sha-mi

.....

sha she shi shu

.....

ma me mi mu

.....

**tapa**

.....

ta-pa

.....

ta te ti tu

.....

pa pe pi pu

.....

**thuthuru**

.....

thu-thu-ru

.....

tha the thi thu

.....

ra re ri ru

.....

**vaha** .....  
va-ha .....  
va ve vi vu .....  
ha he hi hu .....

**zipa** .....  
zi-pa .....  
za ze zi zu .....  
pa pe pi pu .....

Hanuni ime'eni tihanu: zama unini,  
tihanuba, pashu, izamari, zama uni'i,  
madiha tuvini tihanuba.

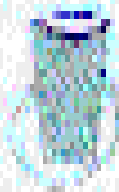
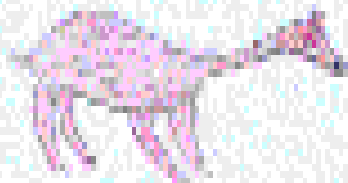
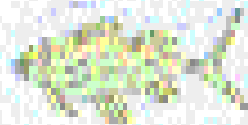
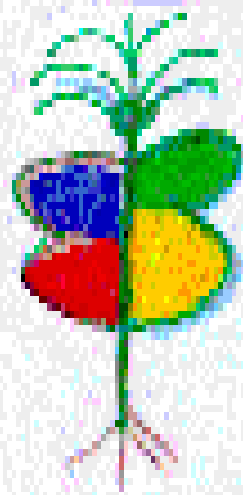
Niha ime'eni bute dipizanade (ponto)  
punikharana enani kutaniza tiveba.  
Uni'ipe bedeni mutha tihanuba.

A	I	S	U	M	A	R	A	K	A	T	H	E	T	I	A
U	B	A	H	A	V	I	S	E	S	I	V	A	E	B	
D	V	S	I	V	A	I	E	V	H	I	Z	A	M	A	
K	P	A	V	I	T	V	U	D	T	U	S	M	D	B	
P	V	T	M	Z	M	I	V	E	M	I	U	A	S	A	
U	P	E	S	U	K	U	S	Z	A	E	I	H	A	D	
U	K	T	U	Z	N	E	I	D	R	K	T	I	D	U	
K	V	Z	A	U	D	A	B	I	U	E	I	Z	E	T	
E	P	E	K	R	T	S	U	A	E	U	K	A	P	E	
V	P	I	S	H	I	E	K	H	R	K	I	A	T	E	I
Z	U	V	A	V	Z	I	E	H	U	M	U	I	N	U	
T	B	A	N	I	D	U	M	I	S	I	H	A	A	D	
I	Z	D	K	T	E	S	V	Z	E	D	K	Z	B	S	

Hanuni tikathumaba zama unini  
tikathumaba!

**HUMU, AMI, BADU, AVI, PISHI, ZAU,  
SIBURE, HIZAMA, BANIFE, MARAKA,  
MARU, BAHAVI, MISIHA, ZUZURIVI,  
MAHIZA, VAMUNA, ABA, ABI, PUU**

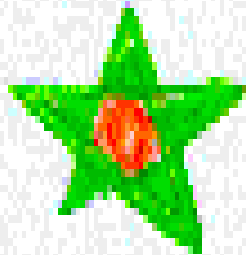
Tihanu:





Tihanu:

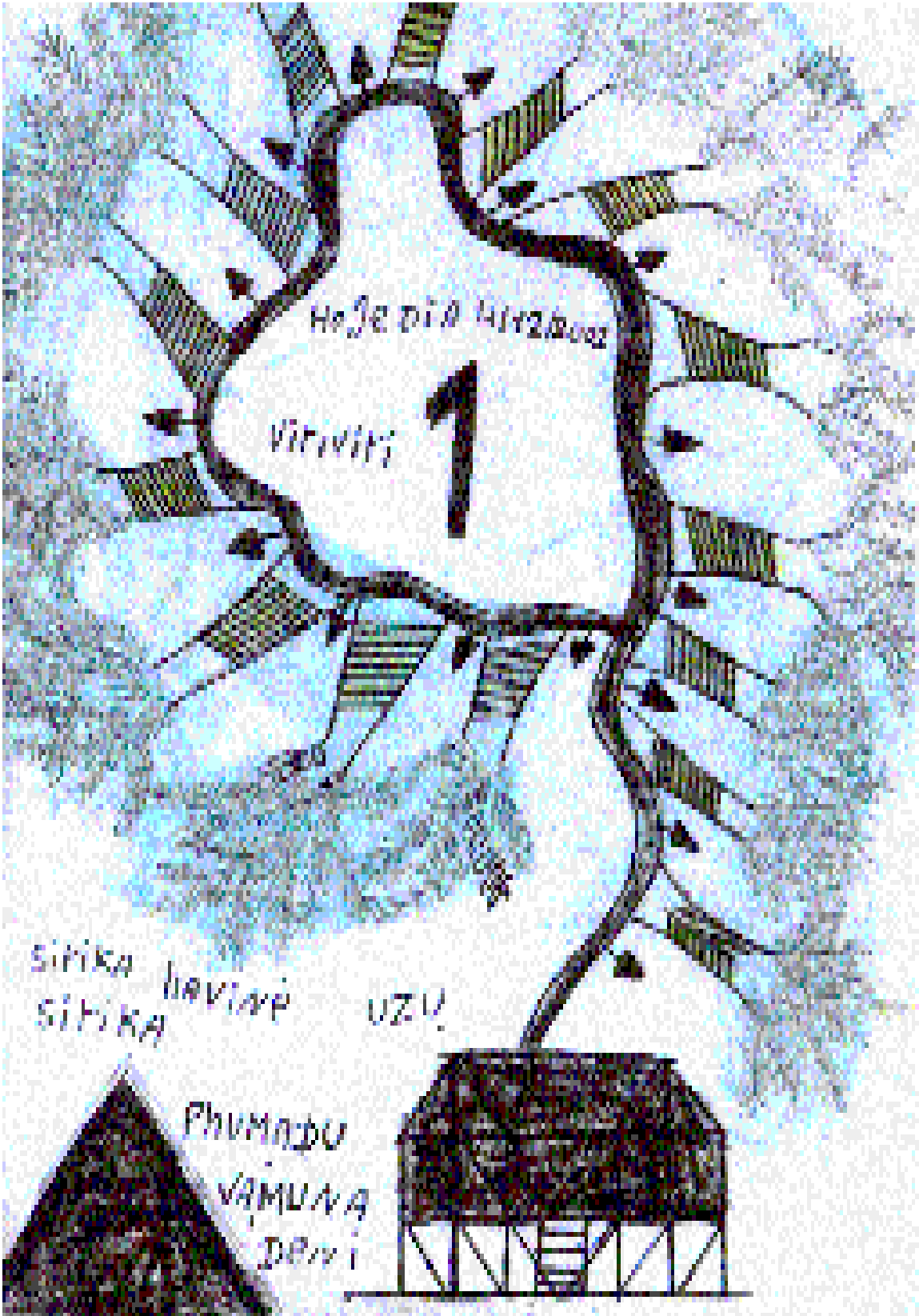
.....



.....



.....



Ishuni matani enanaru ima mede kathimari. Deni Siruha ibutu niza'a mede tukha kushari. Shunu mede zudutukanari pashu marahi tatini. Mede khimerimitanava kariva mede khitukanari. Deni khurihi kariva imari mithaphirari. Deni navaturari nathumekanari enateana banari sirika bubu bari kariva imari. Deni tivibuarabanari tupuni bari bedeni sirika emene zamine. Bauzi, basiza, sapava, zukira tutaputu, hezi, kahiru, huhuka, sarasara, bari, hiphi, nukhuni, tutaputu nihapunipe runa.

Mesika enaniza'a tivibuaraba nari mede tukhimuramitari manu kakaziphuni. Vadari izepe kahariari vahini zamari Deni iburari sirika havine sirika. Videride niza iburanimashavi Deni pukha iburei zama zapishe tukahari zama manakuni hirariza Deni iburei mutha nihavipei kizanaha khitunari niza imavativati phiriza Deni vasiza phirari kariva budihinera mithanari manaku uva uphuhinava uvishu kharinava uva manaku sirika uviburariha nanipe'eni tihiakaru nari kariva tupuni zushetukanamitaha Deni mutha kavituvi nari kariva phirari tukehikamitari enaniza'a iburei uni'I nanipe'eni kariva tiadeni mede nehikari nari simi imanari Deniza papeu tihaunutuvi nari tihaunuba tinavaututuvinari ivebenu ihanuaru hiraria hanuni khi'ikanaru.

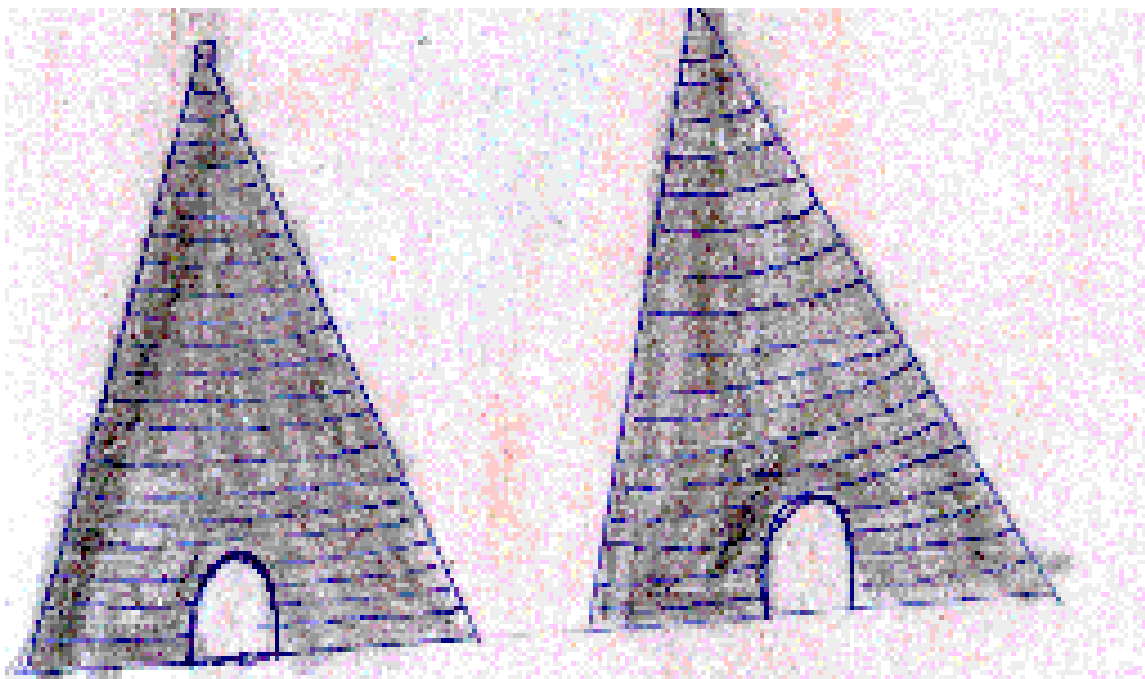
## **Maru Deni**

Ishuni matani enanaru ima. Mede kathimar Deni siruha ibutu niza'a mede tukhakushari. Shunu mede ztukanari pashu marahi tatini. Medekhi merimitanava kariva medekhitukanari. Deni khurihi kariva imari mithaphirari. Deni navaturari kariva imarideni tivibuarabanari nari tupuni nathumekanari enate anabanari sirika bubu bari bedeni sirika emene zamine. Sizera,

bauzi, basiza, sapava, zukira, tutaputu, hezi, kahiru, sarasara, bari, hiphi, nukhuni, tutaputu tivi buarabanari medetukhi murami tari manukakaziphuni. Vadari izepekahariaru vahini zamari Deni pukha ibureiza zamatukhahari. Zama manakuni niza tukahari kamitharuha.

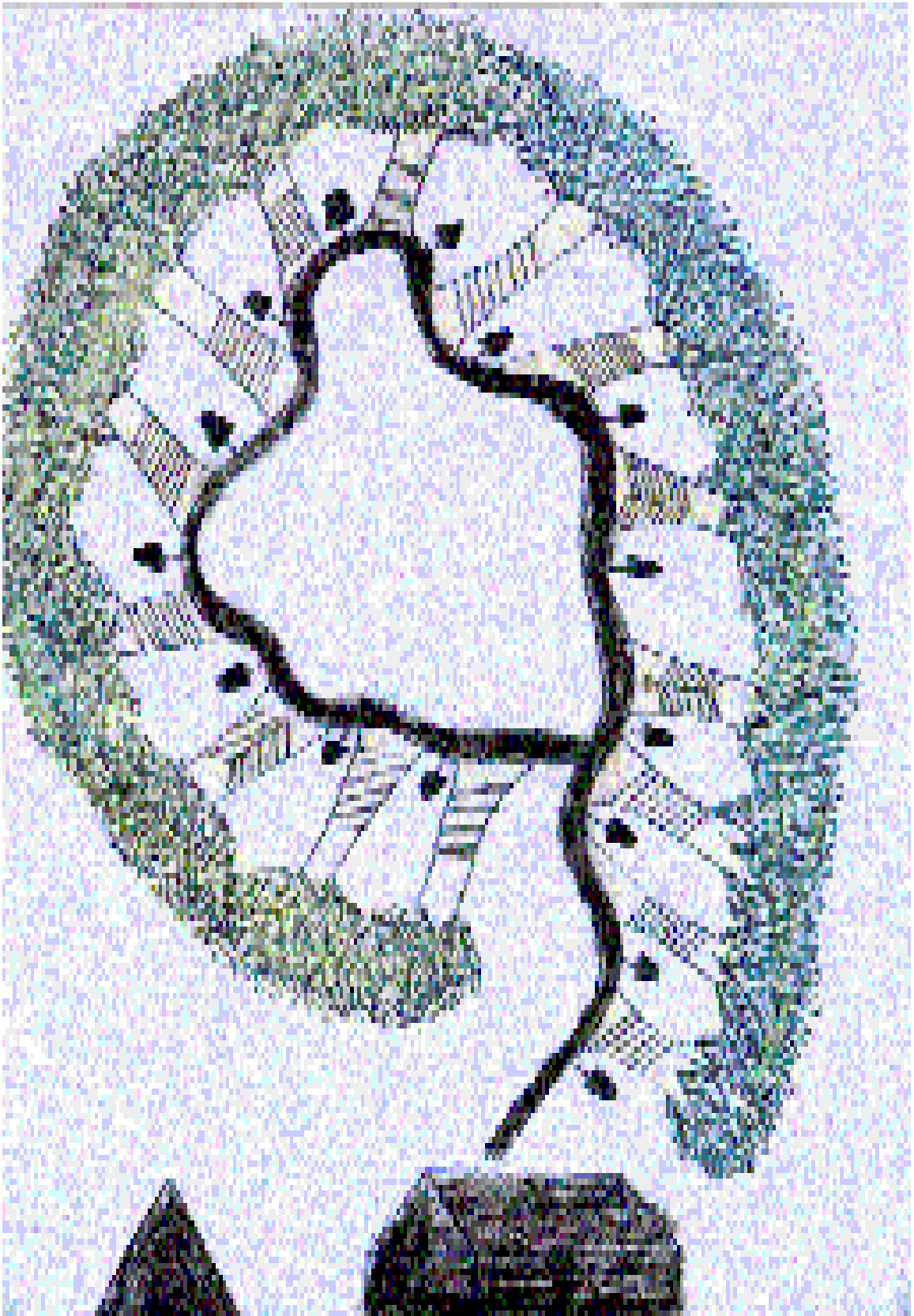
Deni ibure'i imutha nikhanipeni. Kizanaha khitunari nizape ima vati vati uhiriza. Deni vasiza phirari kariva budihinera mithanari. Manaku' uva uphuhinava uvishukharinava manaku sirika uviburariha. Nanipe'eni Cimi bakunaha Funai bakhunaha niza ivaribu imakanari. Ibure'i hiakhata nanipe'eni tihiakaru. Nanipe'eninari kariva tupuni zushetukanamitari.

### Vamuna Deni



NIZAMA NIKHA UZA VAHA  
VAMUNA DENI



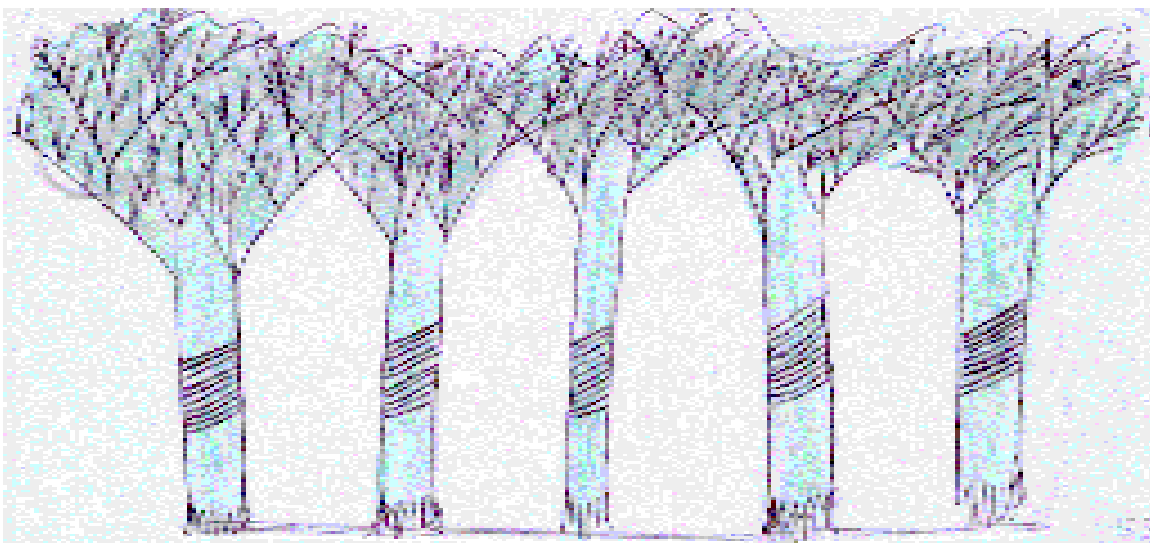


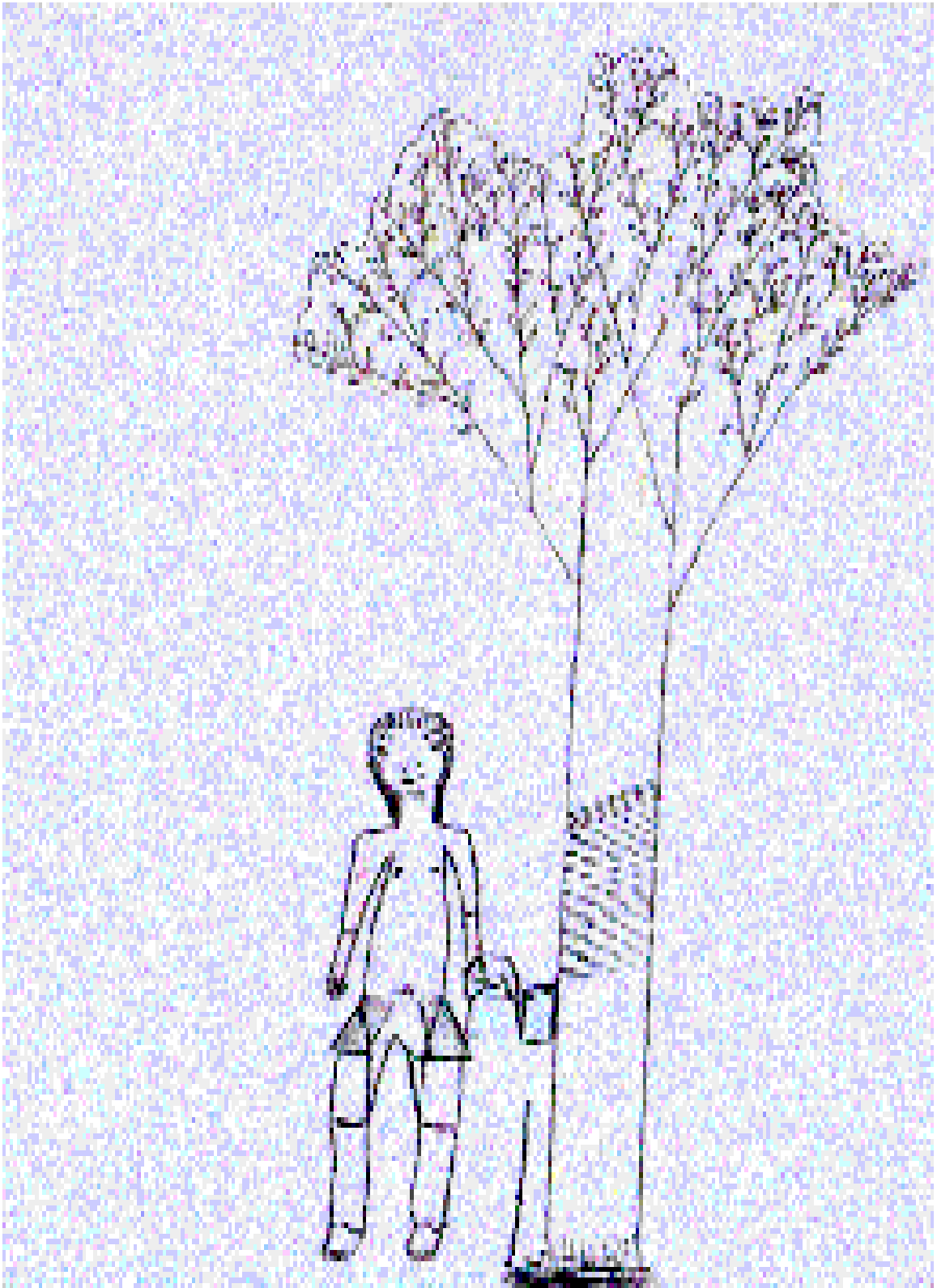
Ishuni matani enanaru ima medekathimari Deni. Siruha ibutu niza'a mede tukhakushari shunu. Mede zudutukanari pashu marahi tatini mede khimerimitanava. Kariva medekhitukanari. Deni pakhurihi kariva imari mithaphirari. Deni navaturari kariva imarideni tivibuaraba naria tupuni nathumekanari. Enate'anabanari sirika bubu bari bedeni sirika emene zamine. Sizera, bauzi, basiza, sapava, zukira, tutaputu, hezi, kahiru, hukuka, sarasara, bari, hiphi, nukhuni, tutaputu nihapunipe runa, mesika, e enaniza'a tivibuaraba narimede tukhimuramitari manukakaziphuni.

Vadari izepe kahariari vahini zamari. Deni iburari sirika havine sirika videvide niza iburanimashavi. Deni pukha ibure'iza zama zapishe tukahari zamamanakuni hirariza. Deni ibure'i mutha nikhavipe'I kizannahakhitunari. Nizape imavati vati phiraru. Deni vasiza phirari kariva budihinera mitha mithanarimanaku niza. Manaku uva uphuhinava uvishu kharinava uvamanaku sirika uviburariha. Nanipe'eni Cimi bakhunari. Funai bakhunariha niza ivaribu imakanari ibure'i hiakhata.

Nanipe'enitihakarunari narikariva tupuni zushetukanamitari. Deni mutha kavituvinari kariva phirari. Tukehikamitari enaniza's ibure'I phirituvi nanipe'eni kariva tiadeni mede nehikari. Enani zapetikashiavituvinari phunai imari.

## **Misiha Deni**





## Radiofoniakha ima

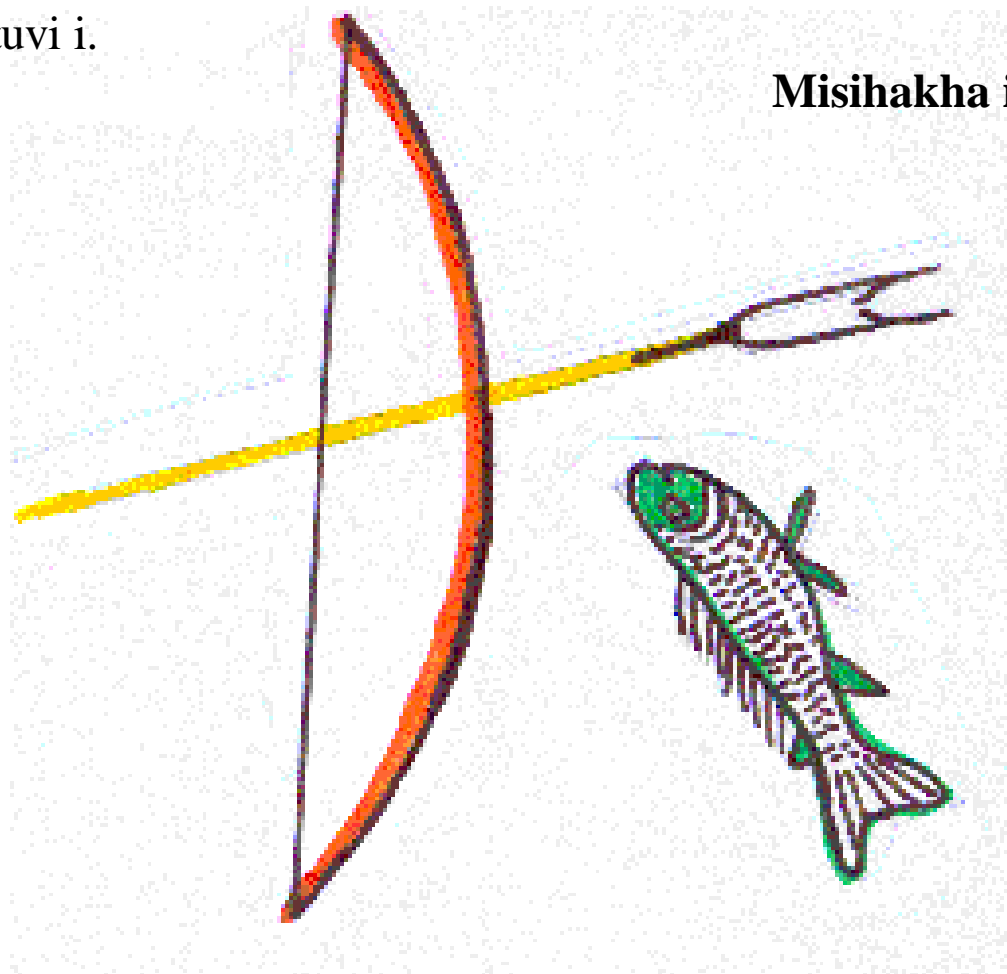
Boiador, Boiador timithani Morada Nova tiavavanikha. E umithani'a akunihi peza'a akunazamanihi hibana mutha'a. E hibanamutha amunehe deni maraka mede iza nitehina'ahimede tuhikani naru.

Makhidehe ihademutha ikavaru'a umithani umithani. Naruashivaza'a akuna zamanapunazihi tiadeni marakate Perini zahatikanapunaki. Maki shivaza naria punideni punikha deni teperini aba mede hukanituvi.

A umithani umithani, Morada Nova timitharani eumitharani, a nia peza'a akunazama nihi, hibanamutha'a. E'eza'a. Ima'a mushinaha mede imanamakushia abazahatikihi. Bani zahatikihi naba narua aria zamaphani tivaharideni dainia zama urinanani.

Ihitivahamede ni'a umithani umithani. Akunihi penaukaraniha Boiador timithani eumithani a haizu didianitivaha. I uvariadidi anituvi i.

**Misihakha ima**



## **Radiofoniakha ima**

Morada Nova, Morada Nova timithani e umithani akunazamanihi peza'a e hibanamutha ima amushinaha mede dehe nitivehina aha mede tuhikavi siri dama inabusizituvi hibanamutha pena ukaraniha ahi tupuniza ukhitivaha shabunu tuvi enaniza'a bakhu unamitiza ima ikeramititivaha Itaúba timithani e umithani akunihi peza'a zama amushide e zama, amushide phiraru kizanaha hibanamutha amunehe deni aba huka ituvi mede nani ahi mede tuhikani ária zamaphani ikathumituvi tuvahar daitivehina.

**Marukha ima**

## **Radiofoniakha imavaha**

Morada Novakha imanari tupuniza Boiadorkha Itaúbakha kanaiza imatunari Boiador timithani e umithani kizanaha'a phiraru e phiraru hibanamutha'a akunazamanihi e ima'amushinaha maraka iazatihi abahuakatihi nabauna puni ivaharikemeziza vahitivaha unapuni aumithani nia Itaúbaza'a timithani eumithani akunazamanihi peza'a e zizanaha phuhade pamani aumithani ahi Carauari imaunamitapuni tivaha niza'akathi mitivaha I. Nia peza'a'akunazamanihi Morada Nova za'a e'ezape kizanaaphiraru. Hibanamutha keraha medeheninaru shivaza'a shabunu zahaituvi.

**Vamunakha ima**

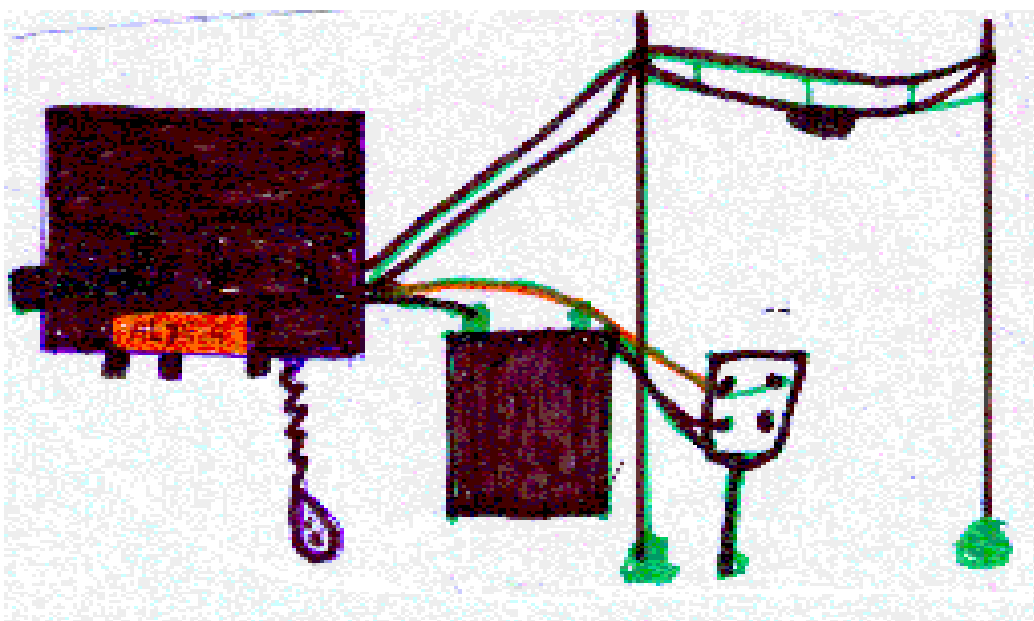
Itaúba, Itaúba tivi shizani. E uvishizani'a akunihi peza'a zama'amushide. E zama'amushide. A umithani amushiaru nia ima'amushinaha'a ia matamitere.

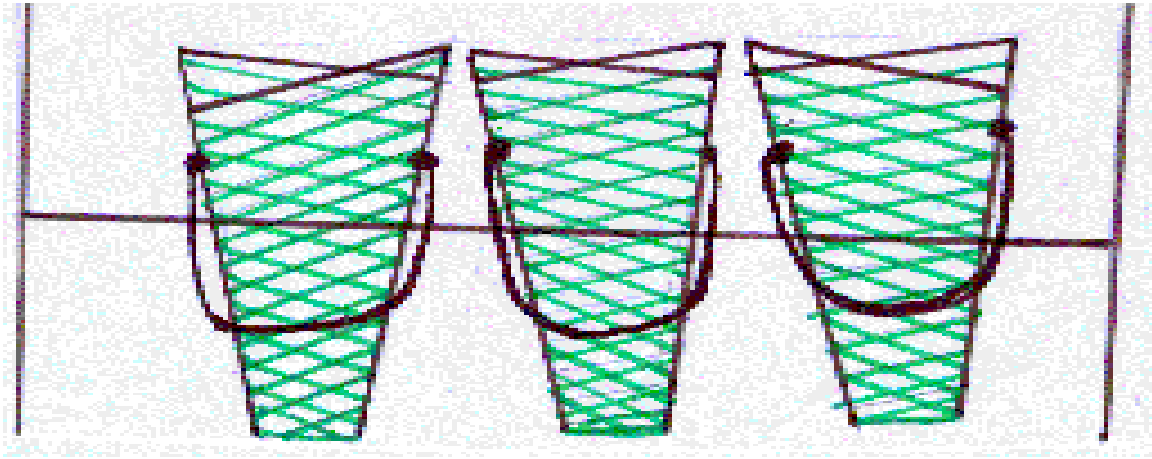
E hibanamutha amunehe deni pu'u medezuphanaru. A umithani keriha vehina. A umithani narua keriha'a, akunade i, zamaza nihitivehinahi. E maru zanihitivehina. A umithani ekheza uvitharizia uvaribudaukanamititivaha. I umithani. Uvanaria didiukania nukhuni ukathuma utivaha. I umithani.

### **Bahavikha ima**

A kunihi tivishi' zani e uvishi' zani umithani peza'a akunaza manihhi e'eza'a ima'amushi'naha umithani peza'a ezanari'a ima'amushinaha'a umithani pena ukaraniha i umithani tumethani ima i keramititivaha i umithani nituvi nukhuni pha'ti'anitivaha iuvanaria nukhuni niki utuvi hibanamutha pe ida thu'za tukuri- me kavihimisizaru ima kamithi'kha ninava hibanamuthape ima nuvathi'nihene phi! Rani ezazu khu'vaha niha ima.

### **Zuzurivikha ima**





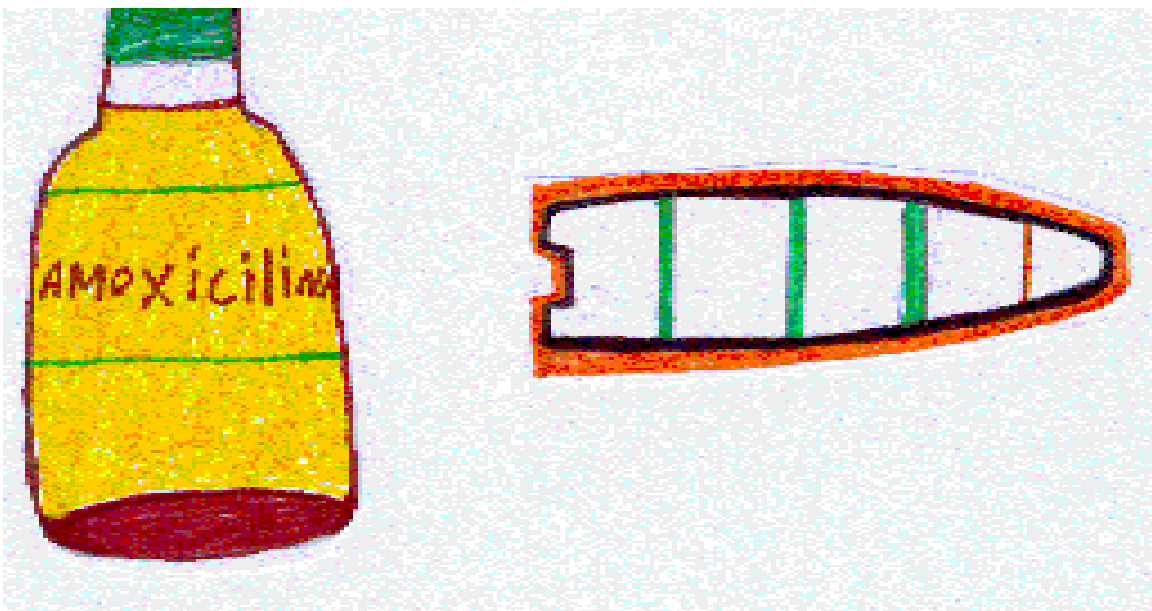
## IVIMARI-IMAITIVEHINA

Itaúba, Itaúba timithani e umithani kukutia e a akunihiki zanaha-a e budikumani mede tukehrani-a; soro tupunizadataba-i tupunizadativaha amoxicilina-databa-datihinaba-i zamaneke-ede I.

Boiador, Boiador timithani e umithani'a akunihi eki zahanaphuhade a heve tubikerani remédio phiraru hikani pahi Morada Nova akhititivaha I tekhitaba i.

Morada Nova, Morada Nova Caruari umithani a Saravikha ima akunihi e amushide a kizanaha phiraru a.

**Saravikha ima**



Zama abarini arikha ehebu'e. Nani naria bani phuhihi, ava bunu phuhihi aba naru. Pashu naria zamaza hamishizaru. Zama naria ekeze'iaru, Puni naria zama nasi baru. Pashu kharikushade akuvenezima inaru zamaza. Naruza arikha ava kanahade hikhainaru. Zama piranipe namipunimutha. Naruza arikha shunu mede kanabubituvi.

## **Bahavi Deni**

